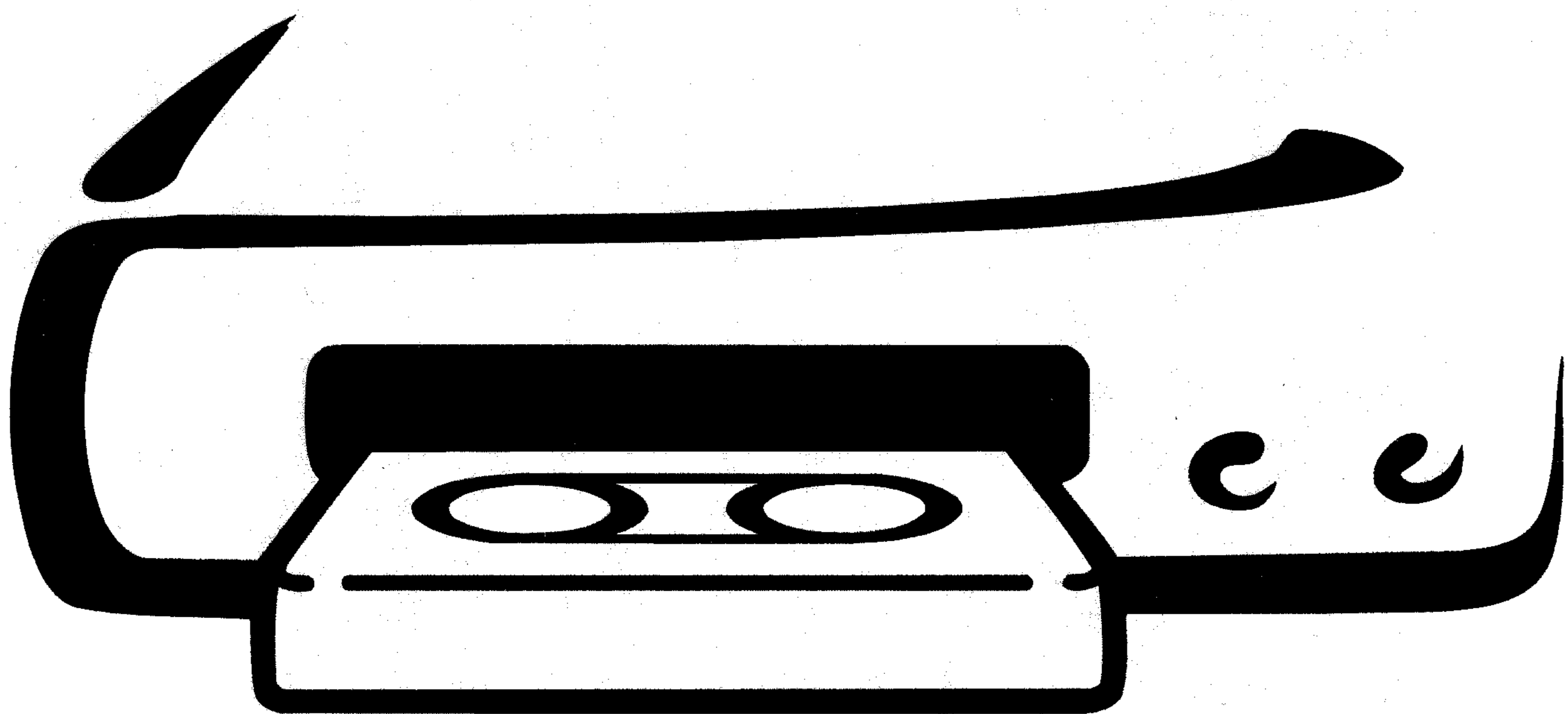


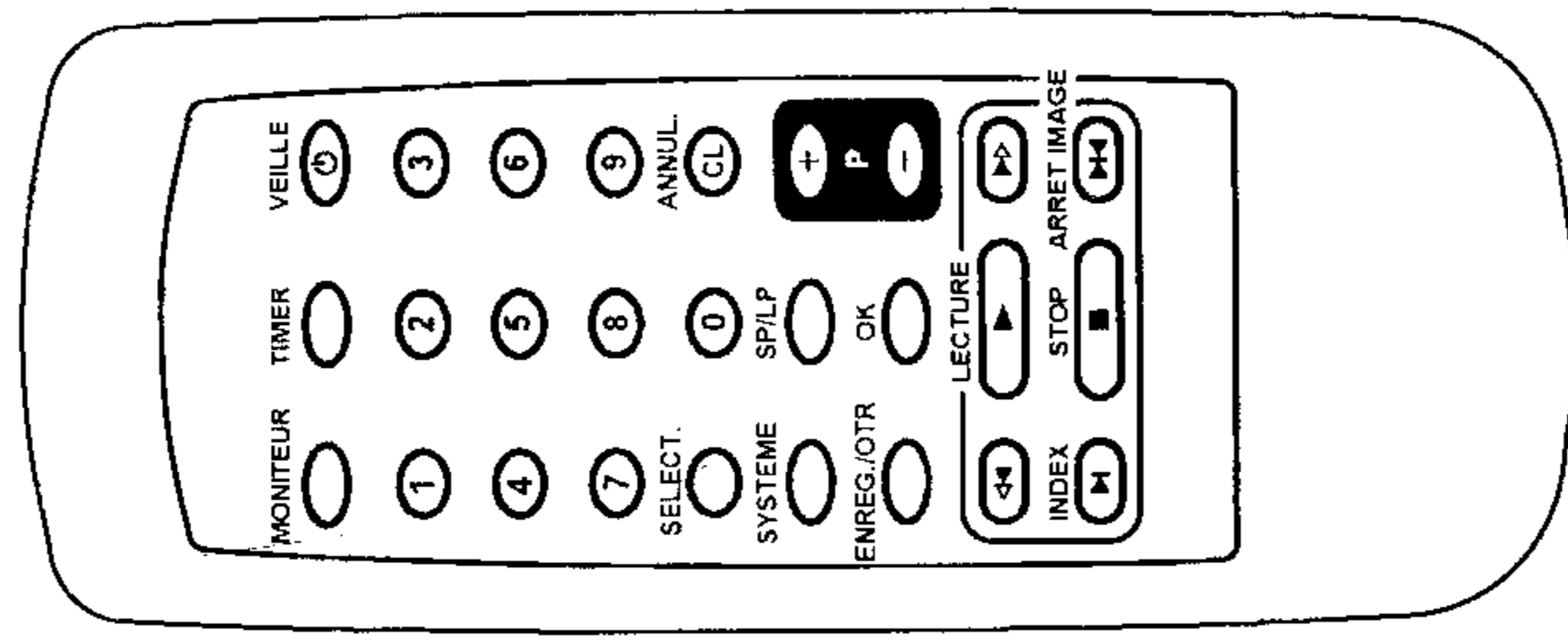
VCR



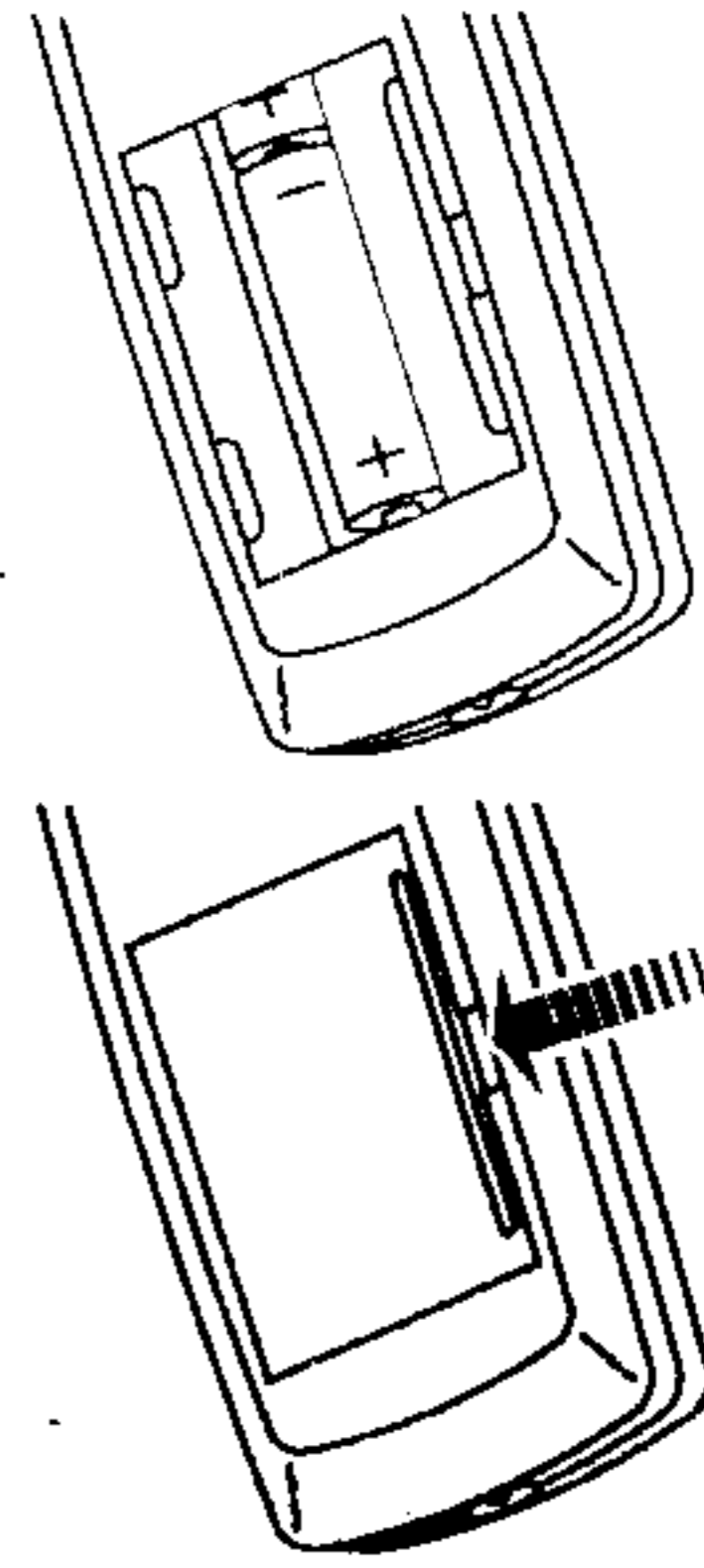


VUE D'ENSEMBLE

La télécommande

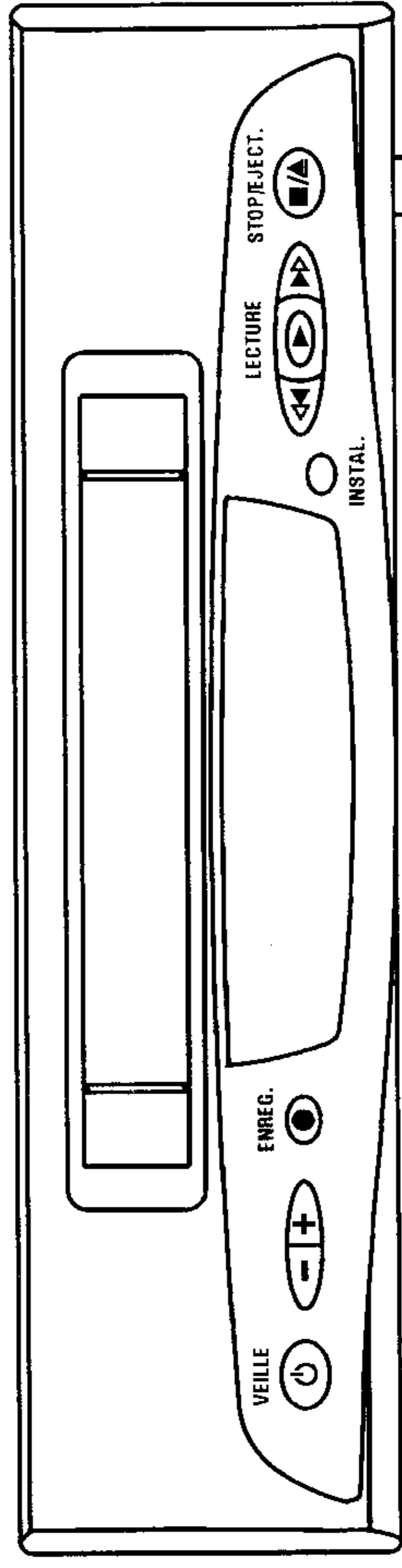


- MONITEUR** Fonction moniteur TV
- TIMER** Programmation d'un bloc 'TIMER'
- VEILLE** Mise en veille
- 0-9** Touches numériques 0 - 9
- SELECT.** Choix de fonction
- ANNUL.** Annulation de la commande/Effacement
- SYSTEME** Commutation de système TV
- SP/LP** Pas de fonction
- P+** En haut/Numéro de programme: plus
- P-** En bas/Numéro de programme: moins
- ENREG./OTR** Enregistrement
- OK** Touche de confirmation
- <<** Rebobinage/Recherche d'images en arrière
- LECTURE** Lecture
- >>** Bobinage/Recherche d'images en avant
- INDEX** Recherche d'index
- STOP** Pause/Arrêt, Mode tuner
- ARRET IMAGE** Arrêt sur image



La face avant de l'appareil

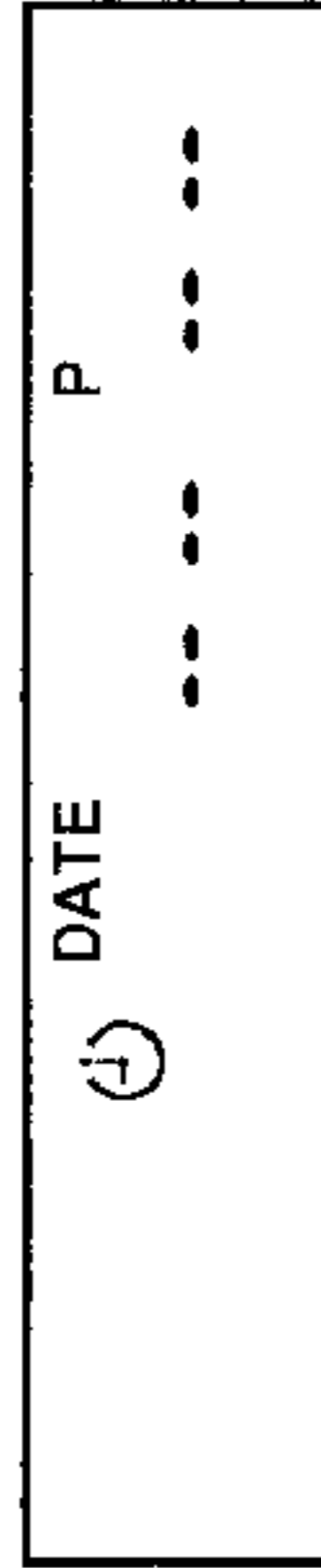
- VEILLE** Mise en veille
- En bas/Numéro de programme: moins
- +** En haut/Numéro de programme: plus
- ENREG.** Enregistrement
- INSTAL.** Installation
- <<** Rebobinage/Recherche d'images en arrière
- LECTURE** Lecture
- >>** Bobinage/Recherche d'images en avant
- STOP/EJECT.** Arrêt/Ejection de la cassette





Programmation des enregistrements

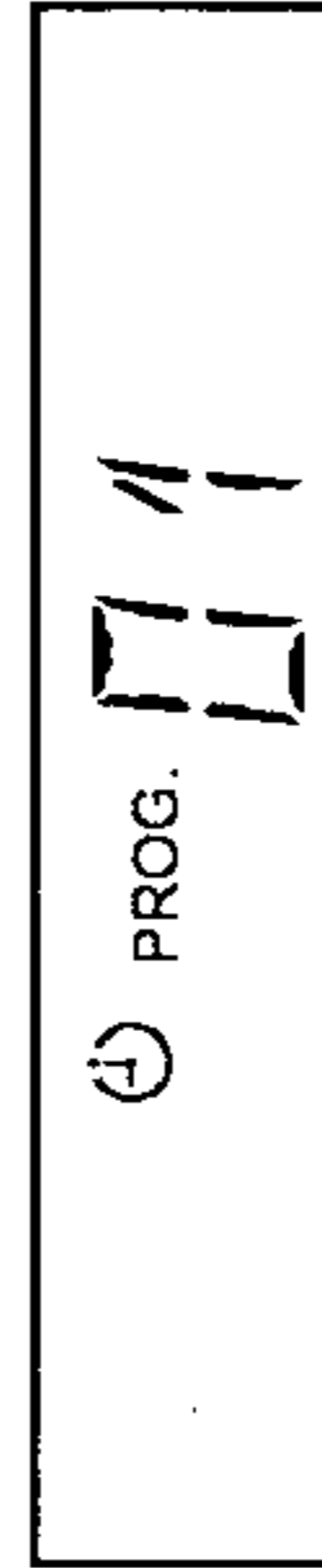
- 1 Appuyez sur la touche **TIMER**.
Sur l'afficheur apparaît un bloc 'TIMER' libre.



- 2 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnétoscope indique par ex.: 'DATE 01'.
Entrez la date de l'enregistrement.



- 3 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnétoscope indique par ex.: 'PROG 01'.
Entrez le numéro de programme de la chaîne de télévision dont vous voulez enregistrer l'émission.



- 4 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnétoscope indique par ex.: 'START 20:00'.
Entrez l'heure de début d'enregistrement.



A l'aide de la touche **SELECT**, vous activez/désactivez la fonction 'PDC' ou 'VPS'.

- 5 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnétoscope indique par ex.: 'END 22:00'.
Entrez l'heure de fin d'enregistrement.



- 6 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **TIMER**. La programmation est ainsi terminée.



- 7 Vérifiez si vous avez bien introduit une cassette non protégée.
Mettez l'appareil en veille à l'aide de la touche **VEILLE**.
L'enregistrement programmé ne fonctionne que si le magnétoscope a été mis **en veille** avec la touche **VEILLE**.

Remarque:

- * **Effacer un bloc 'TIMER'**: Sélectionnez dans l'étape 1 le bloc 'TIMER' que vous voulez effacer. Appuyez sur la touche **ANNUL**.
- * **Vérifier un bloc 'TIMER'**: Sélectionnez dans l'étape 1 le bloc 'TIMER' que vous voulez vérifier.
- * Si, par exemple, '20:00' clignote dans l'afficheur, vous devez régler l'horloge.

MODE D'EMPLOI SCHNEIDER 20DV7/39

Bonjour! Vous venez d'acquérir l'un des magnétoscopes (VCR) les plus performants et les plus faciles à utiliser que l'on trouve actuellement sur le marché. Il vous permet d'enregistrer et de reproduire des cassettes dans le standard VHS.



Nous vous conseillons de lire ce mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.

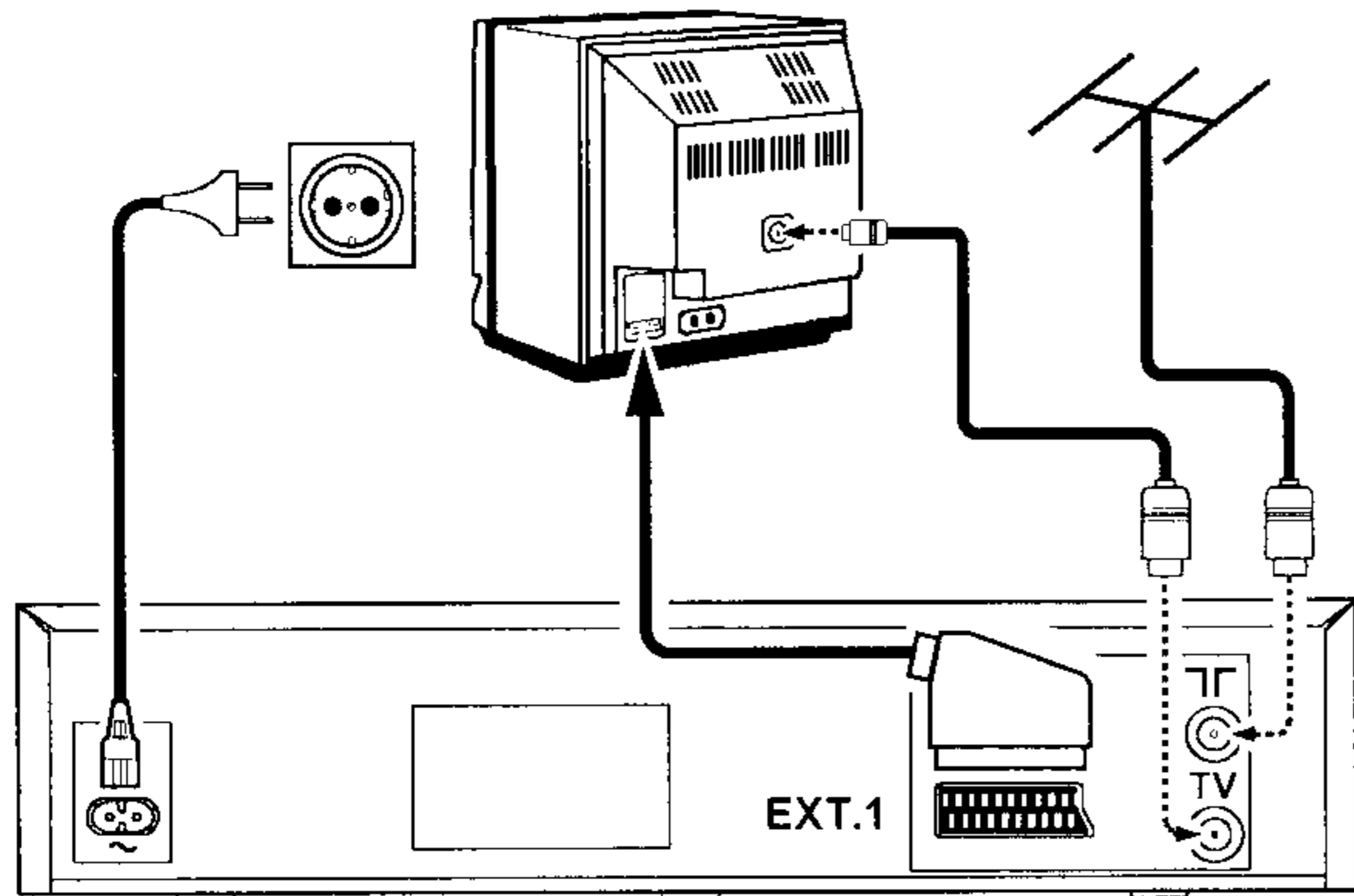
Sécurité et remarques générales



- Danger de haute tension à l'intérieur de l'appareil! Ne l'ouvrez en aucun cas! Aucune pièce se trouvant à l'intérieur ne peut être réparée par l'utilisateur. Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, certaines parties de l'appareil restent en permanence sous tension. Pour couper l'alimentation de l'appareil, il faut retirer la prise du secteur.
- Faites attention au fait que cet appareil a été conçu pour une tension secteur de 220-240 V/50 Hz.
- Veillez à ce que l'air puisse circuler librement par les trous de ventilation de votre appareil.
- Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Si un liquide devait s'introduire dans l'appareil, retirez immédiatement la prise et consultez le service après-vente.
- L'appareil ne doit pas être utilisé immédiatement après avoir été transporté d'une pièce froide à une pièce chaude ou inversement, ni lorsque le degré d'humidité est très élevé. Attendez au moins trois heures avant d'installer l'appareil, afin qu'il puisse s'acclimater.
- Ce mode d'emploi a été imprimé sur du papier recyclable.
- Déposez les piles usagées dans les centres de dépôt prévus à cet effet.
- Profitez des possibilités qu'offre votre pays en matière de récupération des emballages usagés pour protéger l'environnement.
- Cet appareil électronique contient beaucoup de matériaux susceptibles d'être recyclés. Informez-vous sur les possibilités de réutilisation de votre ancien appareil.

	Page
1. INSTALLATION	2
Raccordement des câbles	2
Quelques indications utiles concernant l'utilisation ...	2
Raccordement d'appareils additionnels	2
Arrêt rapide	3
Instructions pour l'utilisateur	3
Recherche automatique des chaînes	3
Classement manuel des chaînes	3
Fonction moniteur	3
2. LECTURE	4
Recherche d'images	4
Arrêt sur image	4
Position de la bande/ Recherche d'index	4
Suppression des perturbations d'image	5
Phase	5
3. ENREGISTREMENT	6
Quelques remarques importantes concernant l'enregistrement	6
Enregistrement à partir d'une source extérieure	6
Anti-effacement	6
L'assemblage automatique des séquences	6
'PDC'/'VPS'	6
Programmation manuelle d'un enregistrement	6
Effacer/Vérifier un bloc 'TIMER'	7
Remarques importantes concernant l'enregistrement programmé	7
4. PARTICULARITÉS	8
Mode tuner	8
Commutation du système de télévision	8
Enregistrement par commande externe	8
Verrouillage enfants	8
Réglage de l'heure	9
L'indication du numéro de canal et de la fréquence ...	9
Recherche manuelle	9
Programmer un décodeur	9
Avant de faire appel à un technicien	10

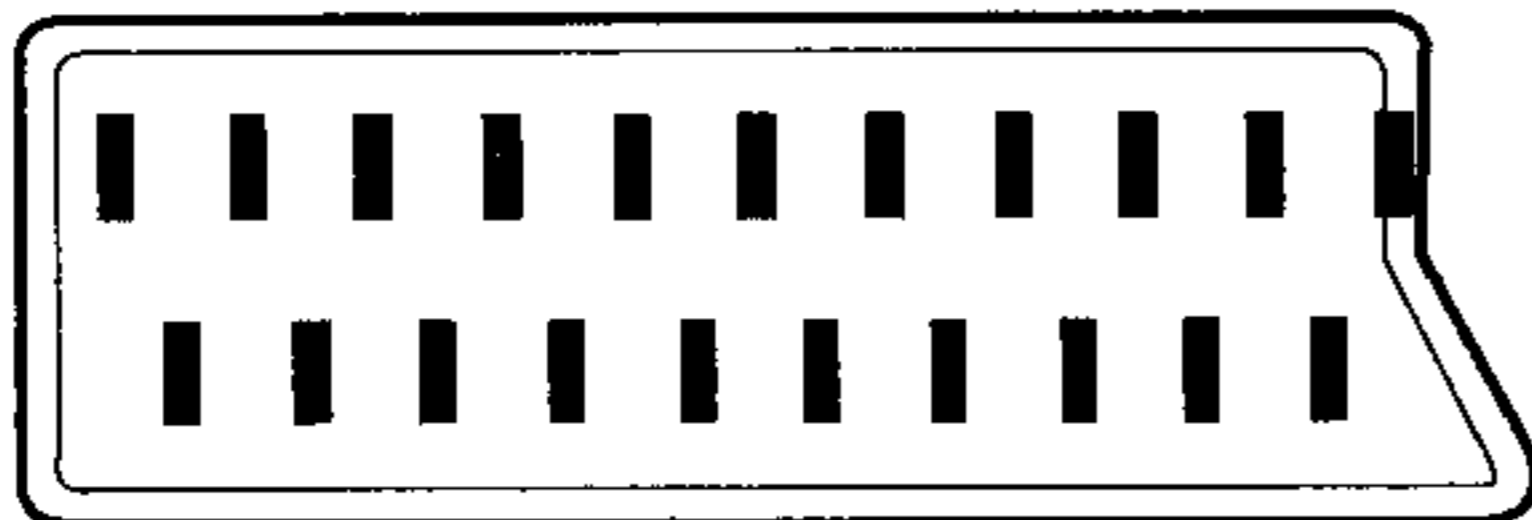
1. INSTALLATION



Raccordement des câbles



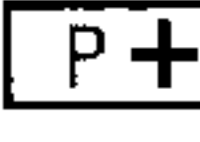

- 1 Retirez le câble d'antenne du téléviseur et branchez-le sur la prise  située sur le panneau arrière du magnétoscope.
- 2 Raccordez le câble d'antenne fourni avec le magnétoscope d'un côté à la prise  de celui-ci et de l'autre à la prise d'entrée d'antenne du téléviseur.

Remarque: Le raccordement de votre magnétoscope à votre téléviseur s'effectue obligatoirement avec le câble Péritel (câble Scart) fourni avec l'appareil.




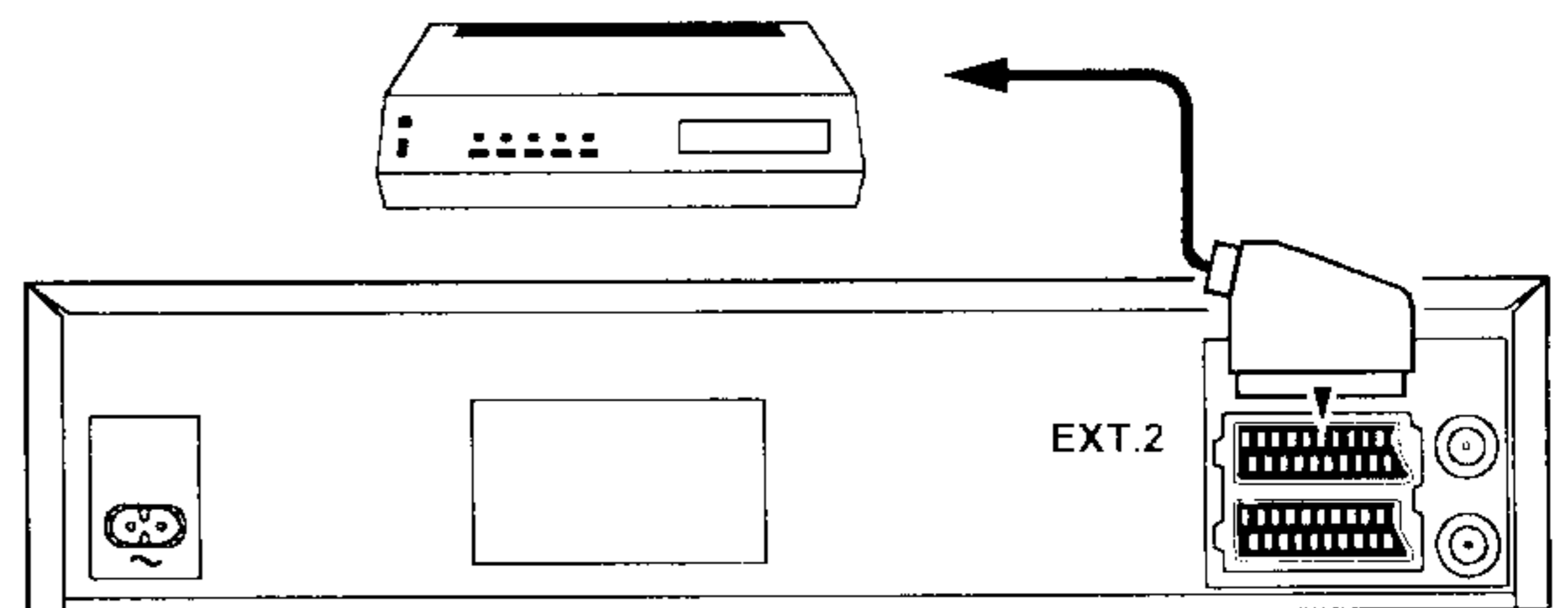
- 3 Branchez la prise du câble Péritel dans la prise  située sur le panneau arrière du magnétoscope. Raccordez l'autre extrémité de ce câble au téléviseur.
- 4 Branchez le câble secteur sur la prise secteur  située sur le panneau arrière du magnétoscope.
- 5 Branchez l'autre extrémité de ce câble à la prise de courant.

Quelques indications utiles concernant l'utilisation


- Beaucoup de téléviseurs commutent **automatiquement** sur le numéro de programme 'EXT' (**External**) ou 'AV' (**Audio/Video**) dès que le magnétoscope se trouve en mode lecture. Pour pouvoir effectuer la lecture avec des téléviseurs qui n'ont pas cette commutation automatique, il faut sélectionner manuellement sur le téléviseur le numéro de programme 'EXT', '0' ou 'AV'.
- Laissez le magnétoscope raccordé en permanence au secteur afin de pouvoir effectuer des enregistrements différés et utiliser le téléviseur. La consommation d'énergie est très faible.
- Le magnétoscope se met en marche lorsqu'on introduit une cassette ou qu'on appuie sur la touche .
- Dans certaines fonctions, si vous n'utilisez pas le magnétoscope pendant quelques minutes, il se met en veille automatiquement.
- Sécurité en cas de panne de courant: émetteur 1 an, horloge/'TIMER' 30 minutes.
- Si vous avez mis le magnétoscope en veille avec la touche , l'afficheur indique l'heure actuelle, par ex.: '20:00'. Lorsque l'horloge n'est pas réglée, l'afficheur indique '----'.

Raccordement d'appareils additionnels

Vous pouvez aussi raccorder d'autres appareils à la prise , comme par ex. un tuner satellite, un décodeur ou une caméra vidéo.



Arrêt rapide

L'appareil et la télécommande ont une fonction 'arrêt rapide'; à l'aide de la touche **VEILLE** , vous pouvez interrompre toute fonction.

Si vous avez un problème, vous pouvez donc arrêter facilement et recommencer.

Vous pouvez faire des essais sans crainte. Quelle que soit la touche que vous actionnez, vous ne risquez pas d'endommager l'appareil.

Instructions pour l'utilisateur

Dans toutes les sections suivantes utilisez pour les termes de 'Sélectionner', 'Entrer/Modifier', 'Confirmer' les touches suivantes de la télécommande:

Sélectionner: A l'aide de la touche **P-** ou **P+**, par ex.: 'CLK' = Réglage heure/date.

'ALL' = Classement des chaînes.

'CH/F' = Canal/Fréquence.

'MAN' = Recherche manuelle.

'AUTO' = Recherche automatique des chaînes.

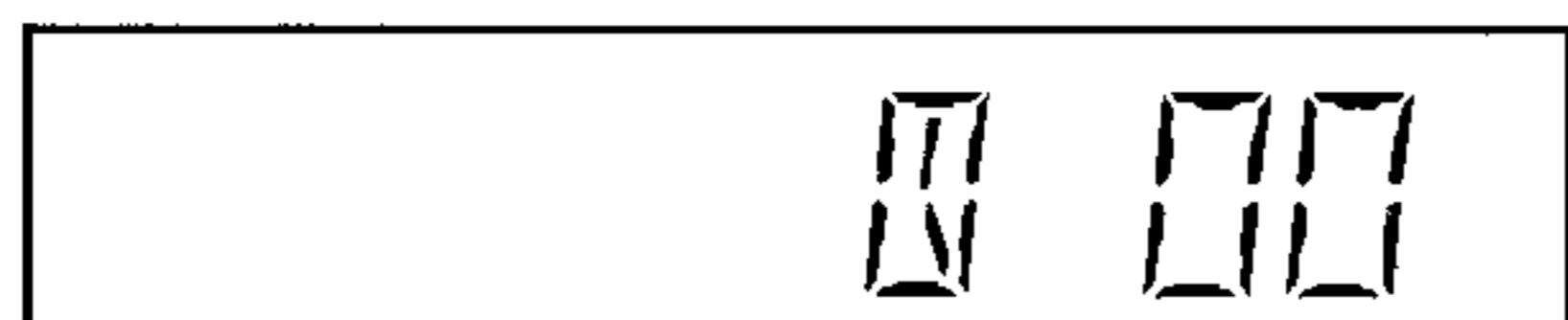
Entrer/Modifier: A l'aide de la touche **P-**, **P+** ou avec les touches numériques **0-9**.

Confirmer: A l'aide de la touche **OK**.

Recherche automatique des chaînes

1 Mettez le téléviseur en marche. Appuyez sur la touche **INSTAL** du magnétoscope.

2 La recherche automatique des chaînes se met en marche.



3 Attendez jusqu'à ce que toutes les chaînes aient été trouvées. Cela peut demander quelques minutes.

4 Modifiez au besoin l'heure (par ex.: '20:00'), l'année (par ex.: '1997'), le mois (par ex.: 'M 01'), la date (par ex.: 'D 01').

5 Confirmez chaque entrée à l'aide de la touche **OK**.

Pour savoir comment rechercher manuellement une chaîne de télévision, lisez dans le chapitre 4 'PARTICULARITÉS' la section 'Recherche manuelle'.

Remarque: Si vous avez déjà mémorisé des chaînes de télévision, sélectionnez et confirmez après l'étape **1** la fonction 'AUTO'. Les opérations suivantes se réduisent aux étapes **2** et **3**.

* Si une chaîne de télévision émet un signal donnant son nom (par ex.: 'TF 1'), ce nom apparaît sur l'afficheur.

Classement manuel des chaînes

Vous pouvez attribuer le numéro que vous souhaitez à une chaîne trouvée par la 'recherche automatique'.

1 Mettez le téléviseur en marche. Appuyez sur la touche **INSTAL** du magnétoscope.

2 Sélectionnez et confirmez 'ALL' (classement manuel des chaînes).

3 Sélectionnez sur l'écran à l'aide de la touche **P-** ou **P+** la chaîne de télévision à laquelle vous souhaitez attribuer un numéro de programme (à commencer par 'P 01').

4 Confirmez cette attribution.
Pour chercher d'autres chaînes de télévision, répétez les étapes **3** et **4** jusqu'à ce que toutes les chaînes soient mises en mémoire.

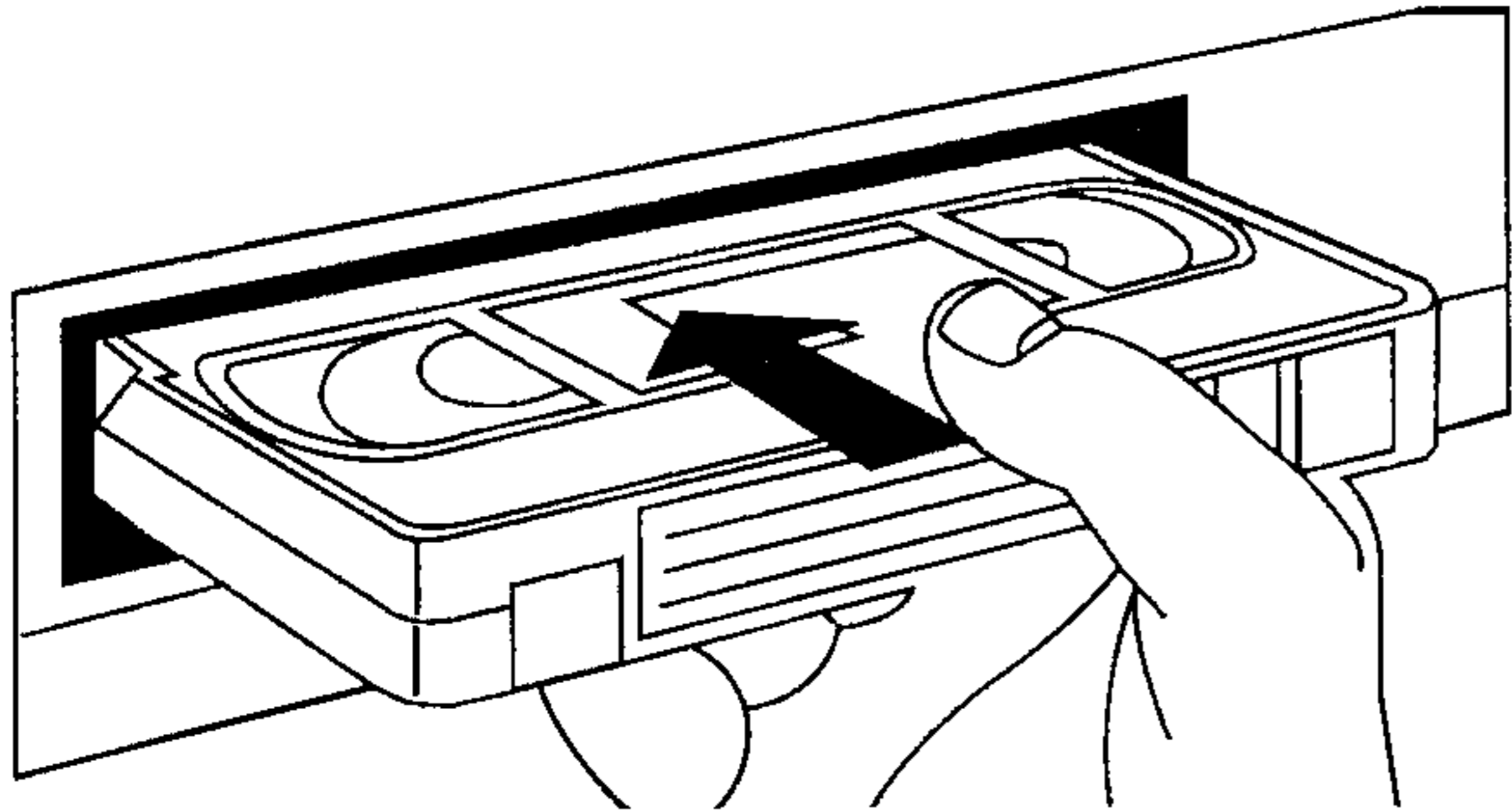
5 Terminez à l'aide de la touche **VEILLE** .

Remarque: Si vous désirez effacer une chaîne de télévision superflue, appuyez dans l'étape **3** sur la touche **ANNUL**.

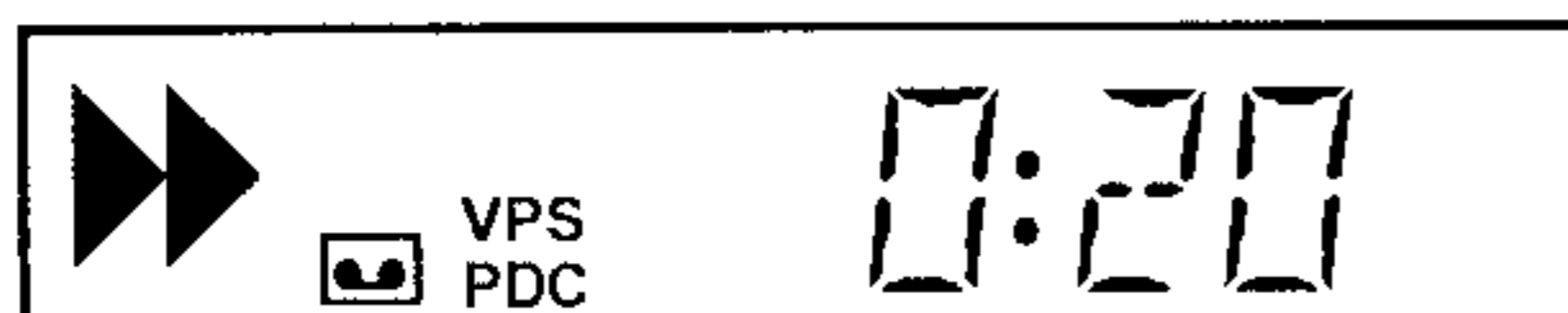
* **Fonction moniteur:** Vous pouvez passer successivement de la réception via le téléviseur à la réception via le magnétoscope à l'aide de la touche **MONITEUR**.

2. LECTURE

- 1 Introduisez une cassette dans le compartiment.



- 2 Appuyez sur la touche de lecture **LECTURE ▶**.
- 3 **Recherche d'images:** Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **◀◀** (en arrière) ou **▶▶** (en avant).
- 4 **Interrompre:** Appuyez sur la touche **STOP ■**.
- 5 **Bobinage:** Interrompez la lecture et appuyez sur la touche **◀◀** (rebobinage) ou **▶▶** (bobinage).



Si, pendant le bobinage ou rebobinage, vous maintenez appuyée la touche **◀◀** ou **▶▶**, vous passez en recherche d'images. Dès que vous relâchez la touche, le magnéto revient automatiquement en mode rebobinage/bobinage.

- 6 **Retirer la cassette:** Interrompez la lecture et appuyez sur la touche **STOP/EJECT. ■/▲** sur le magnéto.

Remarque: Plusieurs fonctions sont désactivées automatiquement après quelque temps (par ex. pause, arrêt sur image et recherche d'images). Cela évite une usure de votre cassette et une consommation inutile de courant.
* La qualité de l'image est altérée pendant la recherche d'images. Le son est coupé.

Arrêt sur image

- 1 Appuyez sur la touche **ARRET IMAGE ▶◀**. Vous voyez une 'image immobilisée'. Des bandes d'interférence apparaissent alors.
- 2 Chaque fois que vous réappuyez sur la touche **ARRET IMAGE ▶◀**, la bande avance d'une image.

Remarque: L'arrêt sur image peut être perturbé par un tremblement vertical; dans ce cas, maintenez à l'étape 1 la touche **P-** ou **P+** appuyée jusqu'à ce tremblement soit devenu imperceptible. Ce réglage sera mémorisé automatiquement.
Tenez cependant compte du fait qu'avec des cassettes de mauvaise qualité, des perturbations peuvent malgré tout se produire.

Position de la bande/ Recherche d'index

Position de la bande: Vous pouvez lire sur l'afficheur la durée de bande déjà utilisée, indiquée en heures et minutes. Si vous voulez réinitialiser le compteur à '0:00', appuyez sur la touche **ANNUL.**

Lorsque vous introduisez une nouvelle cassette, l'indication sera automatiquement remise à '0:00'.

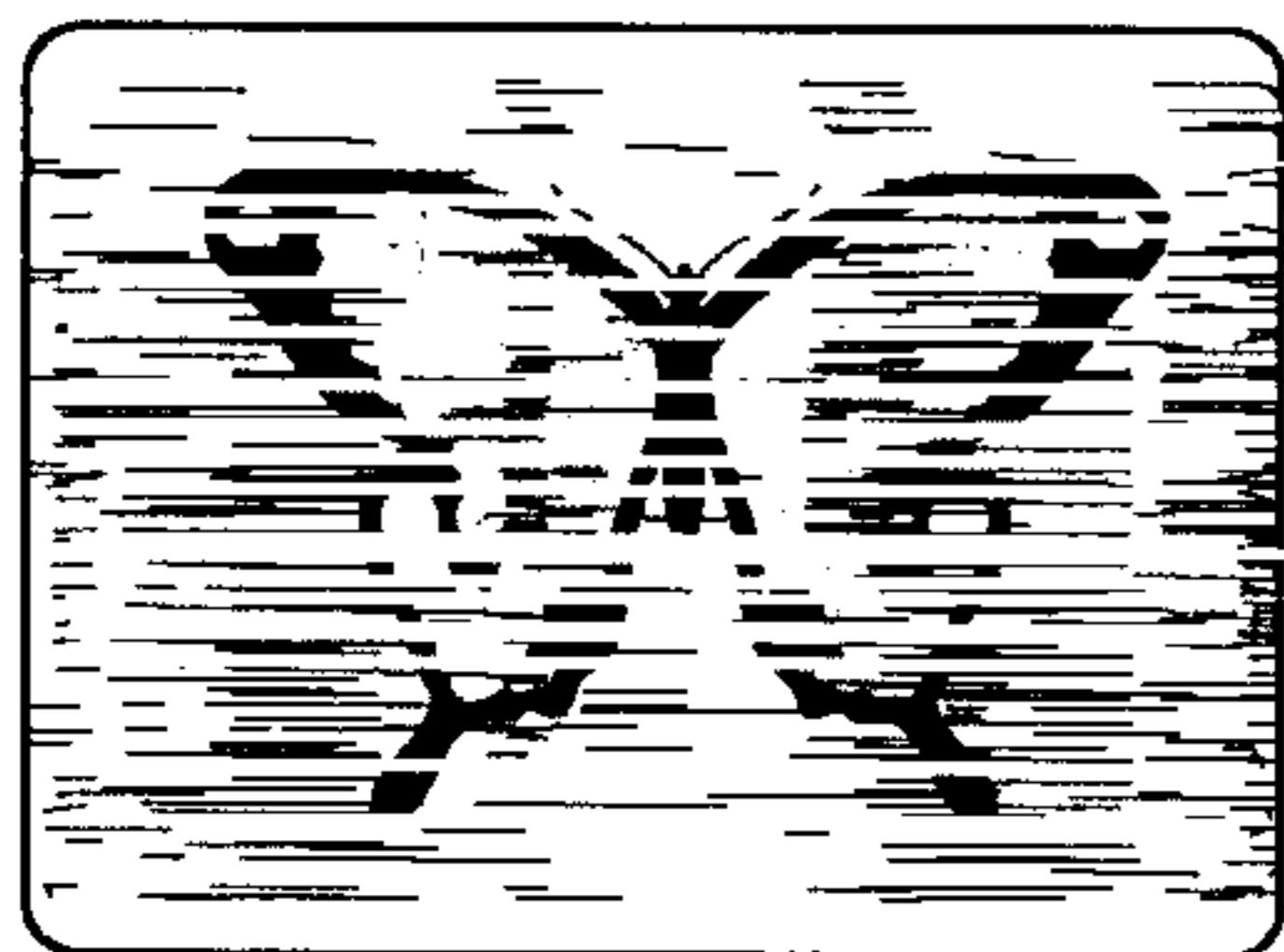
Recherche d'index: Au début de chaque enregistrement le magnéto enregistre un index sur la bande. Vous pouvez rechercher ces index sur la bande. Dès que le magnéto a trouvé l'index ou un secteur non enregistré, il se met automatiquement en mode lecture.

- 1 Appuyez sur la touche **INDEX ▶** et ensuite sur la touche **▶▶** pour sélectionner l'index suivant ou sur la touche **◀◀** pour revenir à l'index précédent.

Remarque: La fonction 'recherche d'index' est inopérante avec des bandes enregistrées sur un autre magnéto qui n'inscrit pas d'index.

Suppression des perturbations d'image/ Fonction de nettoyage

- 1 Maintenez pendant la lecture la touche **P+** appuyée jusqu'à ce que l'afficheur indique 'TRAC' (TRACKing = suivi de piste).
- 2 Appuyez sur la touche **P-** ou **P+** jusqu'à ce que la qualité de lecture soit optimisée.
- 3 Attendez quelques secondes jusqu'à ce que l'indication 'TRAC' disparaisse. Ce réglage sera conservé jusqu'au retrait de la cassette.
- 4 Si vous n'arrivez pas à éliminer les franges horizontales dans l'image, utilisez la fonction de nettoyage.

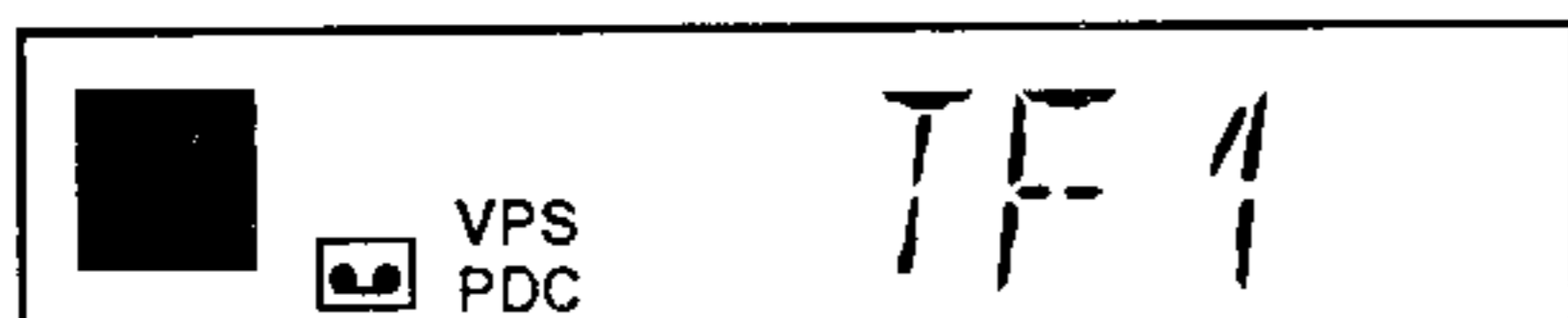


Fonction de nettoyage: Maintenez la touche **LECTURE ▶** appuyée pendant la lecture jusqu'à ce que l'afficheur indique 'HEAD' (nettoyage des têtes vidéo). Les têtes vidéo seront nettoyées. Ensuite l'appareil se remet automatiquement en mode lecture.

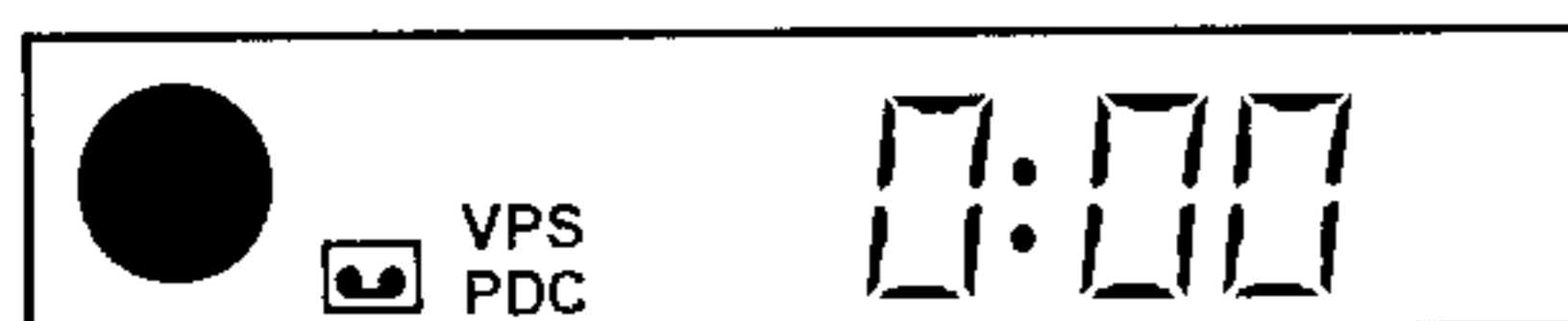
Remarque: Certaines cassettes de location peuvent présenter une mauvaise qualité d'image et de son. Il ne s'agit pas d'un défaut de fonctionnement de votre appareil.

3. ENREGISTREMENT

- 1 Insérez une cassette ou mettez le magnétoscope en marche à l'aide de la touche **P+**.
- 2 A l'aide de la touche **P-**, **P+** ou des touches numériques **0-9**, sélectionnez la chaîne sur laquelle vous désirez effectuer un enregistrement, par. ex. 'P 01'.



- 3 Appuyez sur la touche **ENREG.**



- 4 En appuyant sur la touche **STOP** vous terminez l'enregistrement.

Quelques remarques importantes concernant l'enregistrement

- **Enregistrement à partir d'une source extérieure:** Les numéros de programme 'E1' et 'E2' sont prévus pour des enregistrements à partir de sources extérieures (par l'intermédiaire des prises Péritel **EXT.1** ou **EXT.2**).
- **Anti-effacement:** Pour éviter d'effacer par erreur un enregistrement, cassez à l'aide d'un tournevis la languette de protection située sur le petit côté de la cassette ou faites-la glisser vers la gauche. Si vous désirez annuler cette protection, vous pouvez remplacer la languette par un morceau de ruban adhésif ou faites-la glisser vers la droite.
- **L'assemblage automatique des séquences:** Avec l'assemblage automatique, vous pouvez assembler différents enregistrements sans transitions gênantes ('scintillement'). Cherchez pendant la lecture la position de la bande désirée puis appuyez sur la touche **STOP/EJECT.** L'afficheur indique: **II**. Lancez l'enregistrement comme d'habitude à l'aide de la touche **ENREG.**
Pendant la fonction 'Stop' **■** ou 'Pause' **II** vous pouvez choisir entre l'indication du nom de la chaîne et celle de la position de la bande à l'aide de la touche **OK**.

Programmation d'un enregistrement

Pour chaque enregistrement programmé, il est nécessaire de fournir les données suivantes au magnétoscope:

- * la date de l'enregistrement
- * le numéro de programme de l'émission concernée
- * l'heure de début et l'heure de fin d'enregistrement
- * 'PDC' ou 'VPS' activé/désactivé

L'appareil mémorise toutes les données mentionnées ci-dessus dans ce qu'on appelle un bloc 'TIMER'. Vous pouvez programmer 6 blocs 'TIMER' jusqu'à un mois à l'avance.

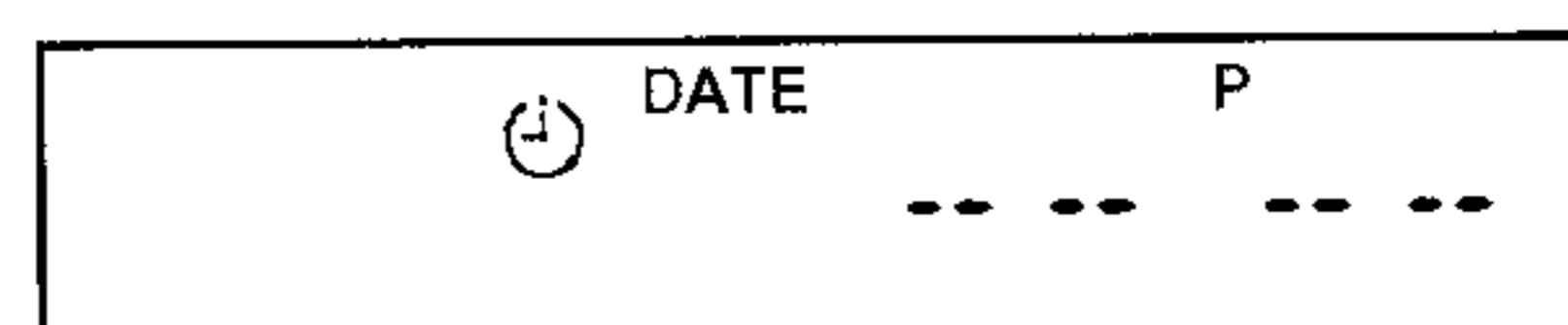
A l'aide du 'PDC' (Programme Delivery Control) et du 'VPS' (Video Programming System) la chaîne de télévision commande la mise en marche et la durée de l'enregistrement programmé. Même si l'émission que vous avez programmée commence plus tôt ou s'achève plus tard que prévu, le magnétoscope se met en marche et en veille **aux bons moments**.

En général, l'heure de début d'une émission est égale à l'heure 'PDC' ou 'VPS'. Si l'heure 'PDC' ou 'VPS' indiquée est différente, c'est-à-dire par ex. '20.15' ('VPS' 20.14), lors de la programmation, vous devrez entrer l'heure 'PDC' ou 'VPS', dans ce cas '20.14', à la minute près.

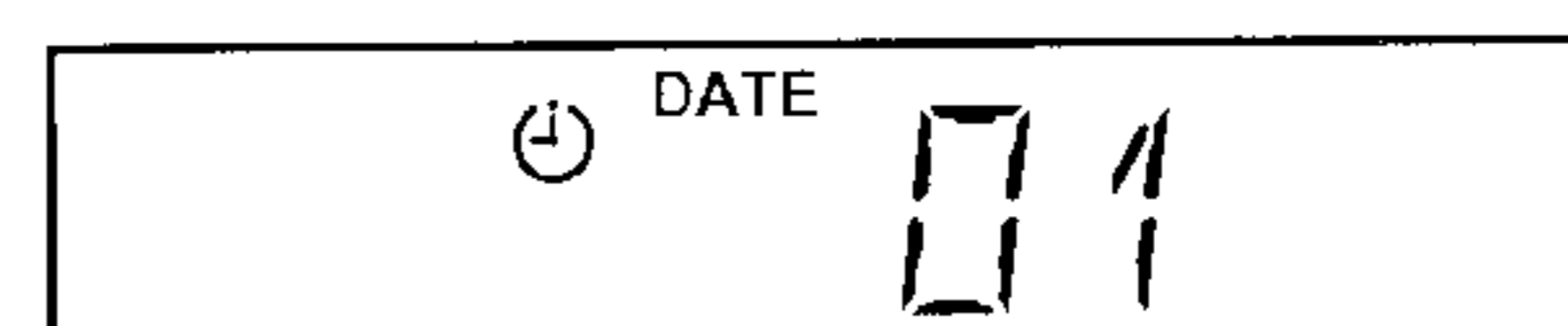
Si vous voulez entrer une heure qui diffère de l'heure 'PDC'/'VPS', vous devez désactiver le 'PDC'/'VPS'.

Programmation manuelle d'un enregistrement

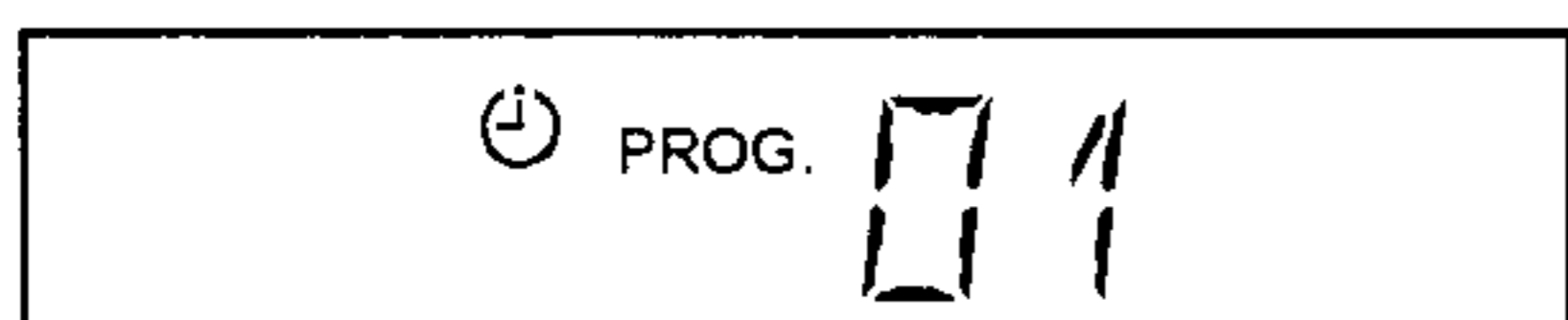
- 1 Appuyez sur la touche **TIMER**.
Sur l'afficheur apparaît un bloc 'TIMER' libre.



- 2 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnétoscope indique par ex.: 'DATE 01'. Entrez la date de l'enregistrement.



- 3 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnéto- scope indique par ex.: 'PROG 01'.
Entrez le numéro de programme dont vous voulez enregistrer l'émission.

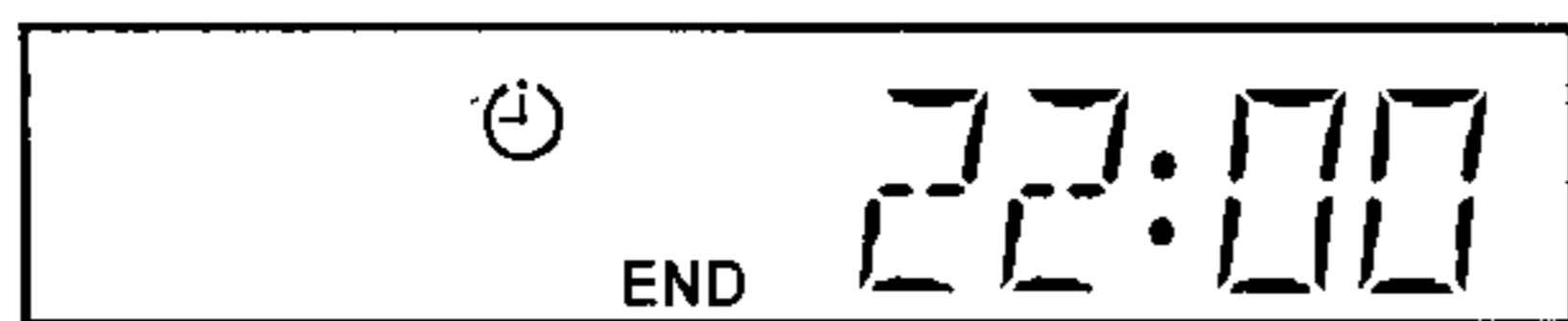


- 4 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnéto- scope indique par ex.: 'START 20:00'.
Entrez l'heure de début d'enregistrement.

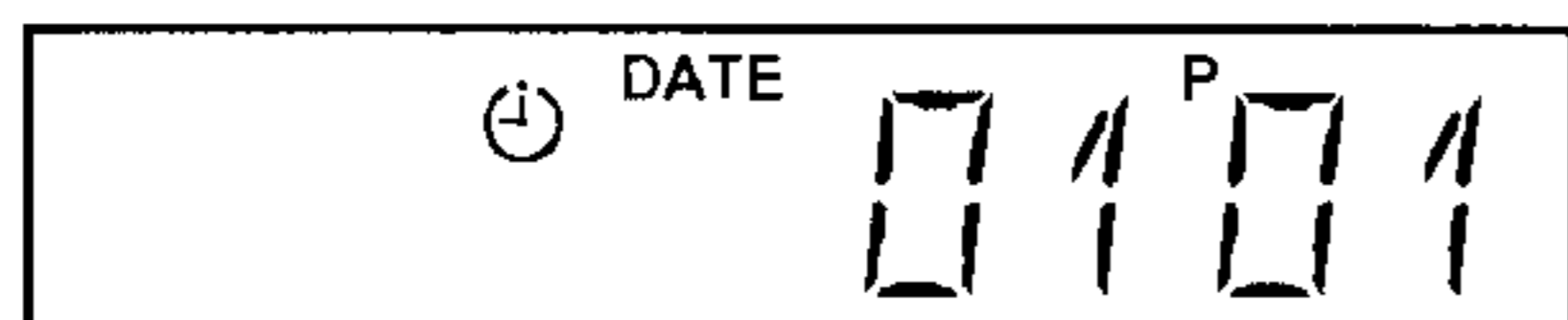


A l'aide de la touche **SELECT** vous activez/désactivez la fonction 'PDC' ou 'VPS'.

- 5 Appuyez sur la touche **TIMER**.
L'afficheur du magnéto- scope indique par ex.: 'END 22:00'.
Entrez l'heure de fin d'enregistrement.



- 6 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **TIMER**.
La programmation est ainsi terminée.



- 7 Vérifiez si vous avez bien introduit une cassette non protégée.
Mettez l'appareil en veille à l'aide de la touche **VEILLE**.
L'enregistrement programmé ne fonctionne que si le magnéto- scope a été mis **en veille** avec la touche **VEILLE**.

Remarque:
* **Effacer un bloc 'TIMER'**: Sélectionnez dans l'étape 1 le bloc 'TIMER' que vous voulez effacer. Appuyez sur la touche **ANNUL**.
* **Vérifier un bloc 'TIMER'**: Sélectionnez dans l'étape 1 le bloc 'TIMER' que vous voulez vérifier.
* Si, par exemple, '20:00' clignote dans l'afficheur, vous devez régler l'horloge.

Remarques importantes concernant l'enregistrement programmé

- Lorsque des enregistrements ont été programmés, l'afficheur indique ☺.
- Lors d'un enregistrement différé, l'utilisation manuelle de l'appareil n'est pas possible. Si vous voulez interrompre un enregistrement différé, appuyez sur la touche **VEILLE**.
- L'enregistrement programmé ne fonctionne que si le magnéto- scope a été mis **en veille** avec la touche **VEILLE**. Si le magnéto- scope est en fonctionnement lors du démarrage prévu pour un enregistrement programmé, ☺ clignote dans l'afficheur.
- Lors d'un enregistrement différé, si la cassette arrive à sa fin, le magnéto- scope l'éjecte automatiquement.
- Si vous avez oublié d'introduire une cassette, après la programmation, l'afficheur indique 'CASS' (pas de cassette).
- Si pour effectuer un enregistrement vous avez introduit une cassette protégée, après la programmation, l'afficheur indique pendant quelques secondes 'PROT' (cassette protégée). Ensuite la cassette est éjectée.
- Lorsque vous avez programmé tous les blocs 'TIMER', l'afficheur du magnéto- scope indique à l'étape 1 'FULL'.
- Les numéros de programme 'E1' et 'E2' sont prévus pour des enregistrements à partir de sources extérieures (par l'intermédiaire des prises Péritel **EXT.1** ou **EXT.2**).

4. PARTICULARITÉS

Mode tuner

Vous pouvez également utiliser votre magnétoscope comme récepteur de télévision (tuner).

- 1 Maintenez la touche **STOP** appuyée jusqu'à ce que l'afficheur indique **[-]**.
- 2 Sélectionnez le numéro de programme souhaité à l'aide de la touche **P-**, **P+** ou des touches numériques **0-9**.
- 3 Si vous ne désirez plus regarder la télévision, mettez le magnétoscope en veille en appuyant sur la touche **VEILLE**.

Commutation du système de télévision

Lorsque vous effectuez la lecture d'une cassette de location ou si vous faites des enregistrements à partir d'une source extérieure, il peut arriver que la commutation automatique entre les systèmes de télévision soit instable.

- 1 Sélectionnez le système de télévision **avant** l'enregistrement ou **pendant** la lecture à l'aide de la touche **SYSTEME**.
- 2 Si vous sélectionnez un autre numéro de programme ou retirez la cassette, le magnétoscope commute à nouveau sur 'automatique'.

Enregistrement par commande externe

Avez vous un appareil additionnel (par ex. un tuner satellite) qui peut télécommander d'autres appareils au moyen d'une fonction de programmation? Votre magnétoscope peut être télécommandé via le câble Péritel par l'intermédiaire de la prise **EXT.2**.

- 1 Insérez une cassette. Mettez le magnétoscope en veille à l'aide de la touche **VEILLE**.
- 2 Maintenez la touche **MONITEUR** appuyée jusqu'à ce que l'afficheur indique 'REC.P'.

- 3 Si vous voulez interrompre la fonction **avant** le début de l'enregistrement, maintenez la touche **MONITEUR** appuyée jusqu'à ce que 'REC.P' s'éteigne sur l'afficheur.

- 4 Si vous voulez interrompre la fonction **pendant** l'enregistrement en cours, appuyez sur la touche **VEILLE**.

Verrouillage enfants

- 1 Le magnétoscope doit être en marche. Appuyez alors **simultanément** sur les touches **VEILLE** et **SELECT** de la télécommande. L'afficheur du magnétoscope indique **σ**. Gardez la télécommande en un lieu sûr.
- 2 Si vous désirez désactiver le verrouillage enfants, réappuyez **simultanément** sur les touches **VEILLE** et **SELECT** de la télécommande. L'indication **σ** disparaît de l'afficheur du magnétoscope.

Remarque: Si une touche est actionnée pendant que le verrouillage enfants est activé, **σ** clignote pendant quelques secondes dans l'afficheur.

* Les enregistrements différés sont effectués malgré le verrouillage enfants et ne peuvent pas être interrompus.

Réglage de l'heure

- ➊ Appuyez sur la touche **INSTAL** du magnétoscope.
- ➋ Confirmez la fonction 'CLK' (heure).
- ➌ Modifiez au besoin l'heure (par ex.: '20:00'), l'année (par ex.: '1997'), le mois (par ex.: 'M 01'), la date (par ex.: 'D 01').
- ➍ Confirmez chaque entrée.

L'indication du numéro de canal et de la fréquence

Au besoin, choisissez pour la recherche manuelle des chaînes entre les modes d'indication 'numéro de canal' et 'fréquence'.

- ➊ Appuyez sur la touche **INSTAL**.
- ➋ Sélectionnez et confirmez 'CH/F' (canal/fréquence).
- ➌ Sélectionnez et confirmez 'CH' (canal) ou 'FREQ' (fréquence).

Recherche manuelle

Dans certains cas, la 'Recherche automatique des chaînes' ne peut trouver toutes les chaînes de télévision (par ex.: des chaînes codifiées). Pour mettre en mémoire toutes les chaînes:

- ➊ Mettez le téléviseur en marche. Appuyez sur la touche **INSTAL** du magnétoscope.
- ➋ Sélectionnez et confirmez 'MAN' (Recherche manuelle).
- ➌ Maintenez la touche **P+** appuyée jusqu'à ce que vous ayez trouvé la bonne chaîne de télévision. L'afficheur indique le numéro de canal ou de fréquence croissant ou diminuant.
- ➍ Confirmez à l'aide de la touche **OK**.

- ➎ Sélectionnez et confirmez le numéro de programme que vous voulez attribuer à cette chaîne, par ex.: 'P 01'.
- ➏ Pour chercher d'autres chaînes de télévision, répétez les étapes ➋ à ➎ jusqu'à ce que toutes les chaînes soient mises en mémoire.
- ➐ Terminez en appuyant sur la touche **VEILLE**.

Remarque: Vous pouvez également entrer directement le numéro de canal ou la fréquence dans l'étape ➋ à l'aide des touches **0-9**.

* Pour les canaux spéciaux/hyperbande entrez '9' comme premier chiffre de canal. L'indication changera ensuite de 'CH' à 'CA'. Exemple: pour le canal spécial 'S 30' entrez '9 30'.


* **Programmer un décodeur:** Si vous voulez programmer un décodeur, appuyez dans l'étape ➋ sur la touche **INDEX** jusqu'à ce que l'afficheur indique 'DEC'.

* En cas de perturbations d'image ou de son, cela peut être dû au fait que vous n'avez pas sélectionné le système de télévision correct. Dans ce cas, à l'étape ➋, appuyez sur la touche **SYSTEME** pour changer de système de télévision.

Avant de faire appel à un technicien

Si le maniement de votre magnétoscope devait, contre toute attente, vous poser des problèmes, cela pourrait avoir une des causes mentionnées ci-dessous.

L'appareil ne réagit pas à l'action des touches:

- Pas d'alimentation en courant.
- Un enregistrement différé est en cours.
- Verrouillage enfants activé.
- Panne technique - Enlevez la prise secteur durant 30 secondes - rebranchez-la. Si cela reste sans effet, vous pouvez: 1. Enlever la prise du secteur. 2. **Maintenir** la touche  du magnétoscope **appuyée** et rebrancher la prise de secteur. Toutes les mémoires seront remises à la position initiale (effacées).

La cassette est coincée:

- Ne pas employer la force. Enlever brièvement la prise du secteur.

La télécommande ne fonctionne pas:

- Télécommande pas dirigée vers l'appareil.
- Piles trop faibles.

Pas de lecture du magnétoscope:

- Pas d'enregistrement sur la cassette.
- Sur le téléviseur le numéro de programme du magnétoscope est mal sélectionné.
- Câble de raccordement entre téléviseur et magnétoscope défectueux.

Mauvaise lecture du magnétoscope:

- Téléviseur mal réglé.
- Cassette très usée ou de mauvaise qualité.
- Lisez dans le chapitre 'Lecture' la section 'Suppression des perturbations d'image'.

Pas d'enregistrement possible:

- Chaîne de télévision non mémorisée ou mal sélectionnée.
- Une cassette protégée a été introduite.

L'enregistrement différé ne fonctionne pas:

- Le 'TIMER' a été mal programmé.
- L'heure/la date ne sont pas justes.
- Une cassette protégée a été introduite.
- 'PDC' ou 'VPS' était activé, mais l'heure 'PDC' ou 'VPS' n'était pas correcte. Vérifiez l'antenne.

Notez le numéro de série de votre appareil ci-dessous.

MODEL NO. / TYPE 20DV7/39

PROD.NO: / SER.NR.

Cet appareil est conforme aux directives 73/23/CEE + 89/336/CEE + 93/68/CEE.

Information sur la garantie et le service après-vente en FRANCE

Cet appareil SCHNEIDER a été fabriqué avec le souci de vous donner entière satisfaction. Sa garantie contractuelle est de la responsabilité du point de vente.

Cette garantie qui peut varier tant en durée qu'en contenu, ainsi que les modalités de service après-vente, doivent vous être précisées lors de l'achat par le vendeur qui, de plus, vous conseillera en cas de panne ou de défaillance.

A cet effet, il vous est demandé de conserver soigneusement votre facture et/ou le présent document dûment rempli et signé et/ou le contrat de garantie qui vous aura été remis conformément au décret N° 87-1045 du 22 décembre 1987.

Pour sa part, SCHNEIDER, soucieux de l'intérêt des consommateurs, apporte sa contribution aux efforts des points de vente, que ce soit en matière de garantie ou de service après-vente:

-matériellement, par la formation, l'assistance technique, la fourniture de pièces détachées,

-financièrement, selon des modalités précises définies entre SCHNEIDER et le point de vente.

Rappel: Vous bénéficiez en tout état de cause des dispositions des articles 1641 et suivants du code civil relatifs à la garantie légale.

* Aucune garantie ne peut être mise en oeuvre si la détérioration résulte d'une cause étrangère à l'appareil ou du non respect des prescriptions d'utilisation.

Service consommateurs SCHNEIDER :

BP. 50 - 77422 MARNE LA VALLEE CEDEX 2, Tél. : 01 64 80 78 00
SCHNEIDER, une marque distribuée par : PHILIPS ELECTRONIQUE
GRAND PUBLIC - SAS au capital de 280 000 000 F. Siège social: 51
rue Carnot - BP 301 - 92156 Suresnes Cedex - RCS NANTERRE B 402
805 527

20DV7/39



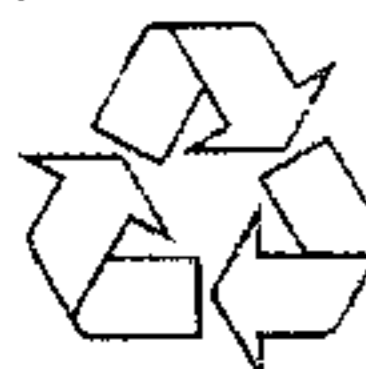
3103 166 18492
7164/008

7

20DV7/39



3103 166 18492
7164/008



0082